

Tramec configuratori di prodotto
Tramec product configurators

Selezione / Selection



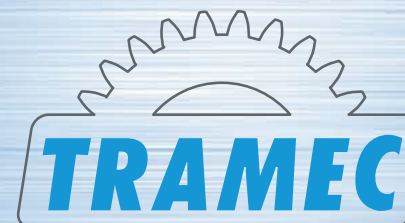
Datasheet



Disegni dimensionali
Dimensional drawings



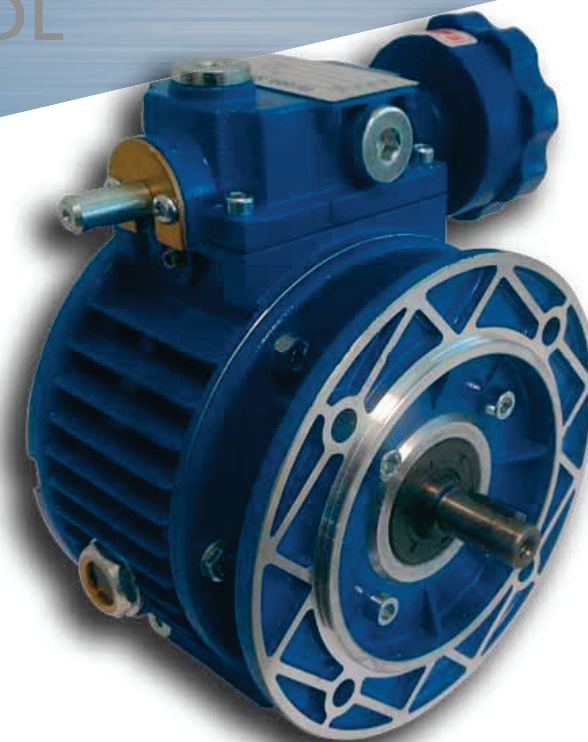
3D/2D
Modelli / Models



NUOVA serie UDL

NEW series UDL

NEUE serie UDL



TRAMEC Getriebe GmbH
Senefelderstr. 3
77933 Lahr
Deutschland
Tel. +49 7821 - 99 49 701
Fax +49 7821 - 99 49 731
info@tramec-getriebe.de
www.tramec-getriebe.de
www.tramec.it

POWER TRANSMISSION SOLUTION

Introduzione

La gamma dei variatori di velocità TRAMEC si completa con la nuova serie UDL, grandezze disponibili 002, 005 e 010.

Principio di funzionamento del variatore

Si tratta di una trasmissione epicicloidale a rapporto variabile. Quando il motore aziona il solare (5-6), i satelliti (8) sono indotti a ruotare sul proprio asse e, contemporaneamente, per effetto del vincolo con la pista esterna fissa (7) e la pista esterna mobile (9), ad un movimento di rivoluzione che trascina in rotazione il portasatelliti (albero uscita). Variando la posizione assiale della pista esterna mobile (9) tramite la vite di comando, l'anello portasatelliti (14) e la camma fissa (15), i satelliti sono costretti a variare la loro posizione radiale di rivoluzione. In tal modo i diametri di rotolamento cambiano, così come la velocità angolare dell'albero uscita. Quando il contatto di rotolamento con le piste esterne (7) (9) si trova verso il centro del satellite (8), la velocità di rivoluzione è più bassa: l'albero uscita ruoterà più lentamente ma avrà disponibili un maggior momento torcente.

Attenzione
La regolazione della velocità si può effettuare SOLO col variatore in funzione, MAI a macchina ferma.

Introduction

The present range of Tramec speed reducers has been completed by the new UDL Series available in 3 sizes: 002,005 and 010

Variator operating principle

The mechanical variator is based on an epicyclic transmission for variable ratios. The motor rotates the solar rings (5-6) which rotate the satellites (8). In turn these are in contact with the fixed outer ring (7) and external mobile ring (9). The satellites rotate around their axes while simultaneously originate the rotation of the satellite carrier (output shaft). When the rolling contact point of the outer rings (7) (9) is near the center of satellites (8) the output speed will reduce: the output shaft will rotate more slowly thus increasing the output torque value.

Warning
Speed adjustment is only possible when variator is running, never adjust speed while variator is stationary. This will result in damage to the variator.

Einführung

Die aktuelle Tramec Variatoren - Serie wird ergänzt durch die neue UDL Serie. Sie ist in den Größen 002, 005 und 010 erhältlich.

Funktionsprinzip des Verstellgetriebes

Das Verstellgetriebe ist ein Planetengetriebe mit verstellbarem Übersetzungsverhältnis. Der Motor treibt das Sonnenrad (5-6) an. Die Drehbewegung wird auf die Planetenräder (8) übertragen. Die Verbindung zwischen der unbeweglichen (7) und der beweglichen (9) äußeren Laufbahn überträgt die Drehbewegung an die Abtriebswelle. Durch die Verschiebung des Kugelringes (14) und der Nocke (15) ändert sich die Axiallage der beweglichen Laufbahn (9) und die Radiallage der Planetenräder. Auf diese Weise ändern sich den Rollendurchmesser und die Winkelgeschwindigkeit der Abtriebswelle. Verschiebt sich der Kontaktpunkt zwischen den Planetenrädern (7) und der äußeren Laufbahn (9) gegen das Zentrum der Planetenräder, sinkt die Ausgangsdrehzahl und das Drehmoment steigt.

Vorsicht
Die Geschwindigkeit darf nur verstellt werden, wenn das Verstellgetriebe im Betrieb ist und nicht wenn es still steht. Andernfalls kommt es zu einer Beschädigung des Verstellgetriebes.

Dati tecnici

Technical data

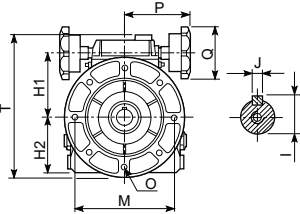
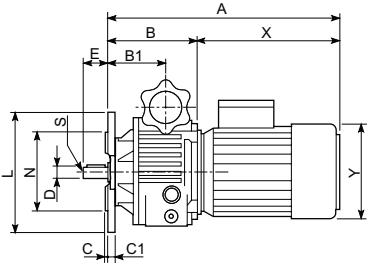
Technische Daten

Tipo Type Typ	P kW	Poli Poles Polen	Attacco motore IEC IEC motor adaptor IEC Motoranbau	n ₂ max min ⁻¹	n ₂ min min ⁻¹	T ₂ min Nm	T ₂ max Nm
UDL 002	0.18	4	63 B5	880	170	1.5	3
	0.25	4	71 B5	1000	200	2	6
UDL 005	0.37			1000	200	3	6
	0.55	4	80 B5	1000	200	4.4	12
UDL 010	0.75	4		1000	200	6	12

Dimensioni

Dimensions

Abmessungen



Tipo Type Typ	A	B	B1	C	C1	D	H1	H2	I	J	L	M	N	O	P	Q	S	T	X	Y	Kg
UDL 002	318.5	111.5	64	3.5	6.5	11	78	70	12.5	4	140	115	95	9	113	70	M5	183	207	130	3.3
UDL 005	333	108	71.5	3.5	8.5	14	91	80	16	5	160	130	110	9	113	70	M5	205	225	145	4.6
UDL 010	398.5	143.5	87.5	3.5	10.5	19	107	100	21.5	6	200	165	130	11	120	85	M6	242	255	175	7.9

I valori A, X e Y dipendono dal motore utilizzato

The values A, X and Y depend on the electric motor used.

Die Werte A, X und Y auf den Elektromotor abhängen

Designazione

Designation

Bezeichnung

Tipo Type Typ	Grandezza Size Größe	Albero uscita diam. mm Output shaft diam. mm Abtriebswelle Durchmesser mm	Flangia uscita diam. mm Output flange diam. mm Abtriebsflansch Durchmesser mm	Attacco motore IEC IEC motor adaptor IEC Motoranbau	Posizione di montaggio Mounting position Einbaulage	Potenza motore Motor power Motorleistung	N° poli Poles number Polzahl	Forma costruttiva motore Motor version Motorversion	Tensione Voltage Spannung	Frequenza Frequency Frequenz
UDL	010	AU19	F200	80B5	B5	0.75 kW	4	B5	230/400	50Hz
UDL	002 005 010	AU 11	F 140	63 B5	B5 V1 V3	0.18	4	B5	230/400	50Hz
		AU 14	F 160	71 B5		0.25				
		AU 19	F 200	80 B5		0.37 0.55 0.75				

Posizioni di montaggio

Mounting positions

Einbaulagen

